

32012R1246

L 352/16

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

21.12.2012.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1246/2012**od 19. prosinca 2012.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 616/2007 o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Zajednice u sektoru mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i drugih trećih zemalja i o odstupanju od te Uredbe u razdoblju 2012.-2013.**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u)⁽¹⁾, a posebno njezin članak 144. stavak 1. i članak 148. u vezi s člankom 4.,

budući da:

- (1) Sporazumima u obliku razmjene pisama između Europske unije i Brazila te između Europske unije i Tajlanda, odobrenih Odlukom Vijeća 2012/792/EU⁽²⁾, predviđa se dodjela novih količina prerađenog mesa peradi Brazilu, Tajlandu i drugim trećim zemljama. Stoga je potrebno izmijeniti Uredbu Komisije (EZ) br. 616/2007⁽³⁾ kako bi se uzele u obzir nove količine.
- (2) Uredbom (EZ) br. 616/2007 predviđa se poseban način upravljanja carinskim kvotama na osnovi podrijetla dotičnih proizvoda. Novim kvotama bi se trebalo upravljati na isti način.
- (3) Uredbu (EZ) br. 616/2007 bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Sporazumi s Brazilom i Tajlandom stupaju na snagu 1. ožujka 2013., dok se dotične kvote otvaraju na godišnjoj osnovi za razdoblje od 1. srpnja do 30. lipnja. Stoga je primjereno predvidjeti odstupanja od određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 616/2007 koje se trebaju izmijeniti ovom Uredbom. Posebno bi trebalo smanjiti godišnju količinu za kvotnu godinu 2012./2013. i to razmjerno. Nadalje, budući da nije moguće unaprijed podnositi zahtjeve za nove kvote koje stupaju na snagu 1. ožujka 2013., od 1. ožujka 2013. do 30. lipnja 2013. bi trebalo primjenjivati jedno kvotno razdoblje te predvidjeti odstupanje od uobičajenog roka podnošenja zahtjeva predviđenog člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 616/2007. Razdoblje važenja uvoznih dozvola trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 616/2007

Uredba (EZ) br. 616/2007 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 1., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Otvaraju se carinske kvote iz Priloga I. za uvoz proizvoda obuhvaćenih sporazumima između Unije i Brazila te Unije i Tajlanda odobrenih Odlukom 2007/360/EZ i Odlukom Vijeća 2012/792/EU (*).

Carinske kvote otvaraju se na godišnjoj osnovi za razdoblje od 1. srpnja do 30. lipnja.

(*) SL L 351, 21.12.2012., str. 47.”;

- (2) Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

1. S iznimkom kvota iz Skupina br. 3, 4B, 5B i 6, količina utvrđena za godišnje kvotno razdoblje se dijeli na četiri podrazdoblja kako slijedi:

- (a) 30 % od 1. srpnja do 30. rujna;
- (b) 30 % od 1. listopada do 31. prosinca;
- (c) 20 % od 1. siječnja do 31. ožujka;
- (d) 20 % od 1. travnja do 30. lipnja.

2. Godišnja količina utvrđena za kvote iz Skupina br. 3, 4B, 5B i 6B ne dijeli se na podrazdoblja.

3. Godišnjim količinama utvrđenim za kvote iz Skupina br. 5A i 5B upravlja se tako da se u prvom koraku dodjeljuju prava uvoza, a u drugom izdaju uvozne dozvole.”

⁽¹⁾ SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

⁽²⁾ SL L 351, 21.12.2012., str. 47.

⁽³⁾ SL L 147, 5.6.2007., str. 3.

(3) Članak 4. mijenja se kako slijedi:

- (a) u stavku 1. prvom i drugom podstavku, izraz „Skupina br. 5” zamjenjuju se izrazom „Skupine br. 5A i 5B”;
- (b) u stavku 4., izraz „Skupine br. 3, 6 i 8” zamjenjuju se izrazom „Skupine br. 3, 6A, 6B i 8”;
- (c) stavak 5. mijenja se kako slijedi:
 - i. u prvom podstavku, izraz „Skupina br. 5” zamjenjuje se izrazom „Skupine br. 5A i 5B”;
 - ii. u drugom podstavku, točki (b), izraz „Skupine br. 3, 6 i 8” zamjenjuju se izrazom „Skupine br. 3, 6A, 6B i 8”;
 - iii. u trećem podstavku, izraz „Skupina br. 5” zamjenjuje se izrazom „Skupine br. 5A i 5B”;
- (d) u stavku 6., izraz „Skupine br. 3, 6 i 8” zamjenjuju se izrazom „Skupine br. 3, 6A, 6B i 8”;
- (e) u stavku 7. trećem podstavku, izraz „Skupine br. 3 i 6” zamjenjuju se izrazom „Skupine br. 3, 6A i 6B”;

(4) Članak 5. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zahtjevi za dodjelu prava uvoza za Skupine br. 5A i 5B te za izdavanje uvoznih dozvola za ostale skupine mogu se podnijeti samo u prvih sedam dana trećeg mjeseca koji prethodi svakom kvotnom razdoblju ili podrazdoblju.”
- (b) u stavku 2., izrazi „Skupina br. 5” zamjenjuju se izrazima „Skupine br. 5A i 5B”, a izrazi „Skupine br. 1, 4 i 7” zamjenjuju se izrazima „Skupine 1, 4A, 4B i 7”;
- (c) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Države članice do 14. dana mjeseca u kojem se podnose zahtjevi obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama za koje su podneseni zahtjevi, izraženim u kilogramima i razvrstanim prema rednom broju i podrijetlu.”
- (d) u stavku 5. prvom i drugom podstavku, izraz „Skupina br. 5” zamjenjuje se izrazima „Skupine br. 5A i 5B”;

(5) Članak 6. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavak 1. mijenja se kako slijedi:
 - i. u točki (a), izraz „Skupina br. 5” zamjenjuje se izrazima „Skupine br. 5A i 5B”;
 - ii. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) za Skupine br. 5A i 5B najkasnije 10. dana mjeseca koji slijedi nakon svakog kvotnog razdoblja ili podrazdoblja, količine obuhvaćene dozvolama koje su izdali tijekom tog kvotnog razdoblja ili podrazdoblja.”
- (b) u stavku 3., drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za Skupine br. 3, 4B, 5B i 6B, obavijest iz prvog podstavka točke (a) se ne primjenjuje.”
- (c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Količine obuhvaćene stavcima 1. i 3. izražavaju se u kilogramima i razvrstavaju prema rednom broju. Količine obuhvaćene stavkom 2. izražavaju se u kilogramima i razvrstavaju prema rednom broju i podrijetlu.”

(6) U članku 7., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Odstupajući od članka 22. Uredbe Komisije (EZ) br. 376/2008 (*), uvozne dozvole vrijede 150 dana od prvog dana kvotnog razdoblja ili podrazdoblja za koje su izdane.

Za Skupine br. 5A i 5B dozvole vrijede 15 radnih dana od dana stvarnog izdavanja dozvole u skladu s člankom 22. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 376/2008. Uvozna prava vrijede od prvog dana kvotnog razdoblja ili podrazdoblja za koje je podnesen zahtjev, pa do 30. lipnja istog kvotnog razdoblja.

(*) SL L 114, 26.4.2008., str. 3.”

(7) Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 8.

1. Puštanje robe u slobodan promet u okviru kvota iz članka 1. ove Uredbe podliježe podnošenju potvrde o podrijetlu koju su izdala nadležna brazilska (za Skupine br. 1, 4A, 4B i 7) ili tajlandska tijela (za grupe br. 2, 5A i 5B) u skladu s člancima od 55. do 65. Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na Skupine br. 3, 6A, 6B i 8.”

(8) Prilog I. zamjenjuje se tekстом iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Odstupanja od Uredbe (EZ) br. 616/2007

Za kvotno razdoblje od 1. srpnja 2012. do 30. lipnja 2013. i za carinske kvote s rednim brojevima 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.4254, 09.4255, 09.4256, 09.4257, 09.4258, 09.4259, 09.4260, 09.4261, 09.4262, 09.4263, 09.4264 i 09.4265 iz

Priloga I. Uredbi (EZ) br. 616/2007 kako je izmijenjena člankom 1. ove Uredbe primjenjuju se sljedeća odstupanja:

(a) kvotno razdoblje otvara se od 1. ožujka do 30. lipnja 2013., a godišnja količina smanjuje za 67 %;

(b) podrazdoblja iz članka 3. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 616/2007 ne primjenjuju se;

(c) zahtjevi za izdavanje uvozne dozvole i dodjelu prava uvoza iz članka 5. stavka 1. te Uredbe mogu se podnijeti samo u prvih sedam dana siječnja 2013.

(d) uvozne dozvole za sve Skupine, osim za Skupine br. 5A i 5B, vrijede od 1. ožujka 2013. do 30. lipnja 2013. godine.

Članak 3.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu 1. siječnja 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2012.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG I.

Meso peradi, soljeno ili u salamuri (*)

Zemlja	Br. skupine	Periodičnost upravljanja	Redni broj	Oznaka KN	Carina	Godišnja količina (u tonama)
Brazil	1	Tromjesečno	09.4211	ex 0210 99 39	15,4 %	170 807
Tajland	2	Tromjesečno	09.4212	ex 0210 99 39	15,4 %	92 610
Druge zemlje	3	Godišnje	09.4213	ex 0210 99 39	15,4 %	828

(*) Primjenljivost preferencijalnog postupanja utvrđuje se na temelju oznake KN, pod uvjetom da je meso, soljeno ili u salamuri, meso peradi iz oznake KN 0207.

Pripravci od mesa peradi osim purećeg

Zemlja	Br. skupine	Periodičnost upravljanja	Redni broj	Oznaka KN	Carina	Godišnja količina (u tonama)
Brazil	4A	Tromjesečno	09.4214	1602 32 19	8 %	79 477
			09.4251	1602 32 11	630 €/t	15 800
09.4252			1602 32 30	10,9 %	62 905	
	4B	Godišnje	09.4253	1602 32 90	10,9 %	295
Tajland	5A	Tromjesečno	09.4215	1602 32 19	8 %	160 033
			09.4254	1602 32 30	10,9 %	14 000
			09.4255	1602 32 90	10,9 %	2 100
			09.4256	1602 39 29	10,9 %	13 500
		5B	Godišnje	09.4257	1602 39 21	630 €/t
			09.4258	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	600
			09.4259	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	600
Ostali	6A	Tromjesečno	09.4216	1602 32 19	8 %	11 443
			09.4260	1602 32 30	10,9 %	2 800
	6B	Godišnje	09.4261	1602 32 11	630 €/t	340
			09.4262	1602 32 90	10,9 %	470
09.4263			1602 39 29	10,9 %	220	
			09.4264	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	148
			09.4265	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	125

⁽¹⁾ Prerađeno meso pataka, gusaka ili biserki s masenim udjelom mesa ili nusproizvoda klanja od peradi 25 % ili većim, ali manjim od 57 % masenog udjela mesa ili nusproizvoda klanja od peradi.

⁽²⁾ Prerađeno meso pataka, gusaka ili biserki s masenim udjelom mesa ili nusproizvoda klanja od peradi manjim od 25 %.

Pripravci od purećeg mesa

Zemlja	Br. skupine	Periodičnost upravljanja	Redni broj	KN oznaka	Carina	Godišnja količina (u tonama)
Brazil	7	Tromjesečno	09.4217	1602 31	8,5 %	92 300
Ostali	8	Tromjesečno	09.4218	1602 31	8,5 %	11 596"